

遊覽香港地質 景點守則

Code For Visiting Geosites In Hong Kong



遊客前往遊覽香港的地質景點時, 請簿守以下守則及安全指引

01



切勿獨自前往欣賞岩石 或地貌。

Never go on a rock- or landformappreciation trip alone.

02

切勿在天氣惡劣時前往欣賞岩 石或地貌。

Never go on a rock- or landformappreciation trip in adverse weather.

03

surfaces are wet.



只僱用具備野外及急救技能 的導游。

Use only tour guides who have outdoor training and first-aid skills.



Please observe the following code and safety guidelines when visiting the geosites in Hong Kong Geopark

05

部分島嶼及沿岸地區難以到達,

不宜登岸,只宜安排乘船遊 覽, 並避免在吹強勁東風時 前往島嶼。

Some islands and coastal areas may be difficult to access and are suitable only for boat trips. Avoid visiting them when there are strong easterly winds.

規劃一條所有團隊成員均能應 付的合適路線。

Plan a route with a proper trail that all members of your group can reasonably handle.





切勿攀爬岩柱或踐踏遭受 嚴重風化或侵蝕的岩石表 面。須留意鬆散或光滑的 岩石。

Do not climb the rock columns or walk on severely weathered or eroded surfaces. Watch out for shifting or slippery rocks.

只在指定露營場地搭建營幕及 露營。

Camping including tent-camping, is permitted only in the designated camp sites.



香港地質公園地圖 Hong Kong Geopark Map



香港地質景點的保育,全賴我們攜手推動!

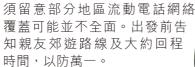
The conservation of the geosites in Hong Kong Geopark is in our hands! 09



穿著適當的登山鞋、衣服及戴 上帽子, 並帶備充足食水、 食物、手套、急救用品及 雨衣。

Wear suitable hiking shoes, hats and clothes. Also, take enough water, food, gloves, a first-aid kit and weather-proof clothes with vou.

10

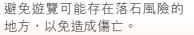


Mobile phone coverage may vary from place to place. Leave details of vour route and expected return time with someone who can raise the alarm if necessary.



保持郊野清潔,減少製造廢 物及將攜來垃圾帶走。

Keep the countryside clean. Generate as little waste as possible and take it with you out of the geopark.



Avoid visiting places with the potential risk of falling rocks, which may cause serious injury or death.



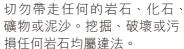
13



只選乘符合安全要求的船 隻,並確保其有為所有乘客 提供救生衣。

Use only boat operators who comply with all the safety requirements, including having life jackets for all passengers.

14



Do not take away any rock, fossil, mineral or silt. It is an offence to dig up, damage or deface any rocks in Hong Kong.



15

為確保旅程安全,請善用香港 天文台網頁提供的潮汐資料,

> 留意部分沿岸地點可能因潮 汐而無法到達。

Plan a safe trip by checking the tidal information posted on the Hong Kong Observatory's website before you set off. Be aware that some coastal areas may

be inaccessible at times.

格外留意地質景點內所有警告 牌,並遵守有關內容。

Pay special attention to, and comply with, all warning signs in the geosite.

